

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): ártási
Arrieta: ártási, pođáša
Bakio: ártási
Bermeo: ártási
Berriz: ártási, arđiártási
Bolibar: ártási
Busturia: ártási
Dima: ártási
Elantxobe: ártási
Elorrio: ártási
Errigoiti: ártási
Etxebarri: ártási
Etxebarría: ártási
Gamiz-Fika: ártási
Getxo: ártási
Gizaburuaga: ártási
Ibarruri (Muxika): ártási
Kortezubi: ártási
Larrabetzu: ártási
Laukiz: ártási
Leioa: ártési
Lekeitio: ártási
Lemoa: ártási
Lemoiz: ártási
Mañaria: ártási
Mendata: ártási
Mungia: ártési
Ondarroa: ártási, yuráj
Orozko: árđiaártási
Otxandio: ártási
Sondika: ártési
Zaratamo: árđiártási
Zeanuri: ártási
Zeberio: árđiártási
Zollo (Arrankudiaga): ártási
Zornotza: ártási

Araba

Aramaio: árđiaártási

Gipuzkoa

Aia: arđiywajsé
Amezketá: arkoajsí (mark.), arkoajsí
Andoain: ywajsé
Araotz (Oñati): ártási
Arrasate: ártási

Arroa (Zestoa): arđiywajś, arđiywajśé
Asteasu: góajsiák (mark.)
Ataun: arkwajśá
Azkoitia: gorájse, ywájse
Azpeitia: arđiywajśé, arđiywajśá
Beasain: goájśa^v (mark.)
Beizama: árđiywajśá
Bergara: ártási
Deba: górajśá^k (mark.), yó'ájśa, gorájśa
Donostia: gwajśe
Eibar: kapájn - ártati
Elduain: argóajśi
Elgoibar: gú'ajśáy (mark.)
Errezil: arđiywajśá
Ezkio-Itsaso: arđiywajśá, górajśák (mark.)
Getaria: ywajśé, arđi mosteko ywajśé
Hernani: árđi mos'éy^o wájśiák (mark.), ajštúrák (mark.)
Hondarribia: gurájse
Ikaztegieta: gwájśi
Lasarte-Oria: gwajśé
Legazpi: arđiyurájśa
Leintz Gatzaga: ártási
Mendaro: arđiywajśá
Oiartzun: arđiy^oajśé
Oñati: ártási
Orexa: arkoajśík, árkoajśi
Orio: ywajśé
Pasaia: gwájśé
Tolosa: gwájśík (mark.)
Urretxu: arđiywajś
Zegama: arđiyorajśá

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: arkúrajé
Alkutz: arđi mosteko píotsá
Aniz: a'jtúřek (mark.)
Arbizu: árkuís, árkuisék (mark.)
Beruete: arpú^ujé
Donamaria: ajštúra^k (mark.)
Dorrao / Torrano: bú^uj, bú:śa, bú:śa pare
Erratzu: ájřtuř
Ettxalar: arđi m^ost^ek^o ájřtuřák (mark.)
Ettxaleku: prúuři
Ettxarri (Larraun): arđiřu:ři
Eugi: arđi mosteko kuríře
Ezkurra: árpuřík (mark.), árpuřík (mark.)
Gaintza: arpwíři

Goizueta: arkúyurajśé
Igoa: arđip^ují
Jaurrieta: arđia^m mořtéko ářtuřák (mark.), ajřtuř arđia^m mořtéko
Leitza: árpuřík, arpuři
Lekaroz: arđi móst^eko ájřtuřek (mark.)
Luzaide / Valcarlos: arđi móřteko ájřtur
Mezkiritz: arđi mostéko kuréřa
Oderitz: árđiřu:ři
Suarbe: pirúřa
Sunbilla: arđi^uřtuřák (mark.)
Urdiain: yuéřa, gúeřák (mark.)
Zilbeti: arđi mostéko kuréřák (mark.)
Zugarramurdi: ářtur, árdi móřteko ářtuřá (mark.)

Lapurdi

Ahetze: ajštúR
Arrangoitze: ajštúR
Azkaine: ajštúRak (mark.)
Bardoze: íle mosteko hájřtuřák (mark.)
Beskoitze: arđi móřteko hájřtuř
Donibane Lohizune: ajštúR
Hazparne: hájřtuR
Hendaia: ajštúR
Itsasu: arđi móřteko hájřtu
Makea: arđi móřteko ájřtuř
Mugerre: hájřtuř
Sara: arđi móřteko ajštúřák (mark.), arđi móřteko ajštúR
Senpere: ájřtuR
Urketa: ajštúRak
Uztaritze: ájřtuR

Nafarroa Beherea

Aldude: arđiájřtuř
Arboti: hájřtuřák (mark.), tóndyžá (mark.)
Armendaritze: arđi mořté^e ajštúřák (mark.), arđi mosteko: h^uřtuř
Arnegi: arđi mořtekó hájřtuř
Arrueta: ^hajřtuřák (mark.), h^uřtuř
Baigorri: hájřtuř, fóRsagóř (?)
Bastida: hájřtuř, lena pikatseko hájřtuRak (mark.)
Behorlegi: arřajřtuř
Bidarrai: ájřtuř
Ezterenzubi: arřajřtuřák (mark.)
Gamarte: arřajřtuřák (mark.)

Garrúze: íle mosteko ajštúRak (mark.)
Irisarri: ájřtuR
Izturitze: hájřtuř, sekatoeř, arđi mořteko hájřtuřák (mark.)
Jutsi: hářtuř
Landibarre: ajřtuřák (mark.), hájřtuř
Larzabale: ajřtuřák (mark.)
Uharte Garazi: arđi mořteko ajštúř

Zuberoa

Altzai: arřahařtuř
Altzürükü: arřahařtuřák (mark.), hářtuř
Barkoxe: hájřtuř
Domintxaine: íle móřteko hářtuřa (mark.), íle móřteko
Eskiula: hářtuřák (mark.), arđi muřteko hářtuřák (mark.)
Larraine: arřhájřtuř
Montori: hářtuRak (mark.), biřkáRatséko hářtuřák (mark.)
Pagola: hájřtuř, hájřtuřák (mark.), arđi mořteko hájřtuřák (mark.)
Santa Grazi: arřhájřtuř, hářtuřák (mark.)
Sohüta: arđi muřteko hářtuř
Urdiñarbe: arřahířtuř
Ürrüstoi: arđi muřteko hájřtuř, hájřtuř



740. Mapa: tijeras de esquilar / ciseaux à tondre / shears

GALDERA: 26150; ALG: 534, 494



	arthaixtur
	(-) (h)aiztur
	(-) (h)axtur
	gu(r)aize
	ardiguaiza
	arkoaizi
	kurexa/kuraxe
	artasi
	ardiartasi
	arpuuxe
	pruuxi
	piruxa
	ardibuxi
	bu(u)xa
	- piotza
	bestelakoak

- Oro har pluralean erabiltzen da izen hau.
- Ardiak mozteko oraingo makinaren aldean aizturraren abantaila buruzko informazioa ere jaso da: makinek behereegitik mozten omen dute, ardia biluziegi utzirik.
- Gu(r)aize superleman ondoko erantzunak bildu dira: ardi mozteko uaize, ardi mozteko guaize, guraize, go-raize, goraizak, guraizak, guaize, goaizak, goraizak, goaiziak, goraiza, guesa, guraix, goraiza, guesak, guai-zi.
- Lematizazioan “-” ageri denean “ardi mozteko” edo antzekoa adierazi nahi da.
- **Bestelakoak:** forzagox (Baigorri), ile mozteko (Domintxaine), podasa (Arrieta), tondüsa (Arboti), zekater (Izturitze).

- Berriz:** Astoa éskilletako eukiten gendüsen guk ártasixek eta mákiñie be bai.
- Gizaburuaga:** Erderas “el burro mal eskilau, dentro de quinze dias igualau”.
- Bergara:** Elosu aldean “kapaingonaiza” esaten diotela dio tresna honi dio lekukoak.
- Hernani:** Mandua moztutzen-da ibiltze ittuen oi “aixturak” esate ye, ta ardiya moztutzen ibiltze ian oi, “ardi mozteko guaiziak”...
- Armendaritze:** Bilotxen buztana etzen edozein egunez pikatu bear, guk beti Santakuutxez pikatzen gintien bilotxer buztana.
- Garruze:** Artzañek iten tuzte orrekin, zeen eta beste elektrikakoek goiti yoan bea utelaik sobera arras mozten tuzte... goai kasik denek mozten tuzte emen beherian, yoan gabe, apiilla undarrian edo hola... lehen aldiz ardiak mozten tuzten üztallan, ekaña undarra, üztallan.